

A2.13.2 Imparfait contre passé composé

Imparfait vs passé composé



Se usa l'imparfait para el contexto y el hábito, y le passé composé para una acción precisa: j'avais, j'ai ouvert.

Temps (Tiempo)	Usage (Uso)	Exemple (Ejemplo)
Imparfait (Imperfecto)	Situation ou contexte dans le passé, sans fin précise (<i>Situación o contexto en el pasado, sin un final preciso</i>)	Le conseiller expliquait le crédit. (<i>El asesor explicaba el crédito.</i>)
Imparfait (Imperfecto)	Action habituelle ou répétée dans le passé (<i>Acción habitual o repetida en el pasado</i>)	Avant, je retirais de l'argent ici. (<i>Antes, yo retiraba dinero aquí.</i>)
Passé composé (Pretérito perfecto compuesto)	Action terminée, moment précis dans le passé (<i>Acción terminada, momento preciso en el pasado</i>)	J'ai ouvert un compte hier. (<i>He abierto una cuenta ayer.</i>)
Imparfait + passé composé (Imperfecto + pretérito perfecto compuesto)	Le contexte avec l'imparfait, suivi de l'action avec le passé composé (<i>El contexto con el imperfecto, seguido de la acción con el pretérito perfecto compuesto</i>)	Je parlais au conseiller quand j'ai signé. (<i>Yo hablaba con el asesor cuando firmé.</i>)

1. Traduce y elige la respuesta correcta

- Avant, je _____ de l'argent au distributeur automatique près de mon bureau.
a. retiré b. retire c. retirais d. ai retiré
- Hier, j'_____ un compte en banque dans cette agence.
a. ouvre b. ouvrais c. ouvrirait d. ai ouvert
- Je _____ au conseiller quand j'ai signé le contrat de crédit.
a. parlais b. parlé c. parle d. ai parlé
- Quand je suis arrivé au guichet, la conseillère _____ les frais de la carte bancaire.
a. expliquait b. expliqué c. explique d. a expliqué

1. retirais 2. ai ouvert 3. parlais 4. expliquait

2. Elige la frase correcta (imparfait o passé composé).

- Quand j'ai signé, le conseiller m'expliquait le crédit.
 Je parlais au conseiller quand j'ai signé.
 Quand je signalais, le conseiller m'a expliqué le crédit.
- Hier, j'ai ouvert un compte en ligne.
 Hier, j'ouvris un compte en ligne.
 Hier, j'ouvrais un compte en ligne.

1. Je parlais au conseiller quand j'ai signé. 2. Hier, j'ai ouvert un compte en ligne.

3. Reescribe las frases

1. Avant, je (retirer) de l'argent au distributeur de ma banque.

(Antes, yo retiraba dinero del cajero de mi banco.)

2. Hier, j'(ouvrir) un compte en ligne.

(Ayer, yo abrí una cuenta en línea.)

3. Quand le conseiller (expliquer) le crédit, je (signer) le contrat.

(Cuando el asesor explicaba el crédito, yo firmé el contrato.)

4. Pendant que je (attendre) au guichet, on (appeler) mon numéro.

(Mientras yo esperaba en la ventanilla, llamaron mi número.)

4. En binôme, racontez l'incident au conseiller et demandez une solution.

Situation

Hier, au distributeur automatique, ma carte bancaire s'est bloquée soudainement.

Discuter

- Que faisiez-vous juste avant que la carte se bloque ?
 - Quelles actions précises avez-vous faites après l'incident ? (retirer, payer, appeler)
-

Mots et expressions utiles

- Je retirais de l'argent quand la carte s'est bloquée.
 - Le conseiller expliquait la procédure pendant que j'appelais ma banque.
 - J'ai fait un virement hier et j'ai vérifié mon compte après.
-

Utilisation en conversation

- imparfait (contexte, habitude)
- passé composé (action précise)
- quand + imparfait + passé composé